Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 139

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 139 Bern, Samstag 17. Juni 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, samedi 17 juin 1967 **No 139**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).
Vedeggio S.A., in Lugano.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich (882[1])

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 2. Februar 1967 verstorbenen Szydlowski Roman, lic. iur., geb. 1915, von Zürich, wohnhaft gewesen Bederstrasse 78, in Zürich 2, gewesener Inhaber der Einzelfirma «Undina-Plastic, lic. iur. Roman Szydlowski», Fabrikation von sowie Handel mit Plastic-Spitzen, Zweierstrasse 18, in Zürich 4.
Datum der Anordnung: 3. April 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. Juni 1967, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Enge, Zürich 2 (Konferenzzimmer, 1. Stock).
Eingabefrist: bis 24. Juni 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt Wiedikon-Zürich, 8003 Zürich (1057[2])

Gemeinschuldnerin: Allrend AG., Erstellung von Wohn- und Industriebauten, Handel mit Liegenschaften und Grundstücken usw., Gertrudstrasse 24, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1967.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 7. Juli 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8706 Meilen (1056[2])

Gemeinschuldner: Müller Hans Jakob, geb. 1921, von Zürich, Oberzelgstrasse 10, Oetwil a. S., bevormundet durch Peter Müller, Amtsvormund, Meilen.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, 26. Juni 1967, 14.15 Uhr, im Büro des Konkursamtes Meilen, Untere Bruech, Meilen.
Eingabefrist: Bis 17. Juli 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8330 Pfäffikon-ZH (1074[2])

Gemeinschuldner: Gubser Emil, 1918, von Quarten (SG), wohnhaft «Zur Sunnehalde», in Rumlikon-Russikon, Inhaber einer Werkstätte für Maschinen- und Apparatebau in Fehraltorf.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 27. Juni 1967, 14.15 Uhr, im Restaurant «Zum Adler», in Fehraltorf, Kempttalstrasse.
Eingabefrist: Bis 17. Juli 1967.

NB. – Sämtliche Gläubiger haben trotz ihrer Eingaben im vorausgegangenen Nachlassvertragsverfahren ihre Forderungen beim Konkursamt anzumelden.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8800 Thalwil (1028[2])

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Ausgeschlagener Nachlass des am 1. Juli 1966 verstorbenen Winkelmann-Hengy Albert Karl, geboren am 2. Februar 1922, von Thalwil und Affoltern a. A., wohnhaft gewesen Weinbergstrasse 5, Thalwil; unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Maison Violette», Violette & Charles Winkelmann-Hengy & Co., Handel mit Corsets und Damenwäsche, Limmatquai 70, Zürich 1.
Datum der Anordnung: 22. Mai 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. Juni 1967, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Thalwilerhof, Bahnhofstrasse 16, 8800 Thalwil.
Eingabefrist: Bis 24. Juni 1967. Die infolge des vorangegangenen erbrechtlichen Schuldenrufes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben (Art. 234 Sch KG).

NB. Albert Karl Winkelmann-Hengy war Eigentümer der folgenden Liegenschaft in der Gemeinde Thalwil:

Kat.-Nr. 3310, Grundbuchblatt 1545, Wohnhaus Weinbergstrasse 5, Thalwil, mit 567,4 m² Land.

Kt. Bern – Konkursamt, 3294 Büren (1037[1])

Gemeinschuldner: Türenfabrik und Normbauteile Pieterlen, R. Etter, Käuelmattenweg 15 und Postgasse 21, Pieterlen. Eigentümer folgenden Grundstückes: selbständiges Baurecht in der Gemeinde Pieterlen, Grundbuchblatt Nr. 1676.
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1967. Mit Entscheid vom 22. Mai 1967 ist die Nichtigkeitsklage abgewiesen und die dieser zuerkannte aufschiebende Wirkung aufgehoben worden (Zinse aufrechnen bis 22. Mai 1967).
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 20. Juni 1967, 14.15 Uhr, im Hotel Bären in Büren an der Aare.
Eingabefrist: Bis und mit 14. Juli 1967. Für Dienstbarkeiten: 4. Juli 1967.

Ct. de Berne – Office des faillites, 2740 Moutier (1048)

Failli: Monbaron André, 1924, atelier d'horlogerie, rue de la Gare 8, Bienne, domicilié à Tavannes. Propriétaire des immeubles suivants: Commune de Tavannes, feuillet N° 1362, route de Tramelan 79 D, valeur officielle: Fr. 83 800.—.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 mai 1967.
Première assemblée des créanciers: Mardi 27 juin 1967, à 14 h. 15, à l'Hôtel de la Gare, à Moutier.
Délai pour les productions: 17 juillet 1967; pour l'indication des servitudes: 7 juillet 1967.

NB. – L'office des faillites se considérera autorisé à réaliser de gré à gré ou aux enchères publiques, dans le plus bref délai (pour permettre de libérer les locaux loués) l'actif provenant de l'atelier d'horlogerie, si les créanciers qui ne participeront pas à l'assemblée des créanciers ne s'opposent pas à cette réalisation, par écrit, jusqu'au 26 juin 1967.

Kt. Bern – Konkursamt, 8600 Thun (1058)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Bettler Paul & Co. Nachfolger Nikles-Bettler & Co., Bauunternehmung, Bernstrasse 1, Thun.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

Thun-Grundstück Nr. 1086,
Thun-Strättligen-Grundbuchblatt Nr. 2777,
Thun-Strättligen-Grundbuchblatt Nr. 2740.

Zeitpunkt der Konkurseröffnung: 25. Mai 1967, 10.30 Uhr.

Eingabefrist: Binnen einem Monat seit der Bekanntmachung, bzw. bis und mit dem 18. Juli 1967.

NB. – Die erste Gläubigerversammlung gemäss Art. 232[5] und 235 und folgende des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs ist hiemit einberufen auf Montag, den 3. Juli 1967, um 14 Uhr, im Saal des Restaurants Maulbeerbaum, 1. Stock, Thun, mit der Anzeige, dass Mitschuldner und Bürgen der Gemeinschuldnerin, sowie Gewährspflichtige der Versammlung beiwohnen können.

Kt. Bern – Konkursamt, 3600 Thun (1059)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft für Erholungs- und Altersheime, in Thun.
Zeitpunkt der Konkurseröffnung: 25. Mai 1967, 16.30 Uhr.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit der Bekanntmachung, bzw. bis und mit dem 7. Juli 1967.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1082)

Gemeinschuldnerin: Sesam A.G., Handel mit Waren aller Art, insbesondere Detailhandel sowie Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Aeschengraben 6, Laden: Greifengasse 36, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1967, gemäss Art. 725 OR.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Juni 1967, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre).
Eingabefrist: Bis und mit 17. Juli 1967.

NB. – Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 27. Juni 1967, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1083)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Kardels-Feller Marianne, unbeschränkt haftende Gesellschafterin der falliten Kommanditgesellschaft «M. Kardels-Feller & Co.», Fabrikation von und Handel mit Kunststofferzeugnissen usw., wohnhaft Dornacherstrasse 163, in Basel, wurde am 1. Juni 1967 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. St.Gallen – Konkursamt, 9001 St.Gallen (1075)

Gemeinschuldnerin: Firma Splendid AG., Fabrikation und Verkauf von Konfiseriewaren, Schokolade und Nahrungsmitteln sowie Waren aller Art, Hubstrasse, Mörschwil.
Konkurseröffnung: 17. April 1967.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Juni 1967, 14.30 Uhr, im Restaurant «Dufour», Bahnhofstrasse 19, St.Gallen.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 17. Juli 1967.

NB. – Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen nach ihrem Ermessen sofort einzeln oder gesamthaft zu verwerten (durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung), wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 30. Juni 1967 beim Konkursamt St.Gallen dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden eingeladen, innert der gleichen Frist schriftliche Kaufsofferten einzureichen. Allfällige Eigentumsansprüche an beweglichen Sachen sind innert der gleichen Frist, d. h. bis 30. Juni 1967, unter Beilage der Beweismittel, beim Konkursamt St.Gallen anzumelden.

Kt. St.Gallen – Konkursamt Werdenberg, 9470 Buchs (1049)

Gemeinschuldnerin: Firma Rekonvert AG., Buchs.
Konkurseröffnung: 2. Juni 1967.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: 26. Juni 1967, 14.30 Uhr, im Hotel «Traube», Buchs (SG).
Liegenschaft: Selbständiges und dauerndes Baurecht, im Grundbuch Buchs, verselbständigt unter Nr. 2648, mit Fabrikgebäude (Assek.-Nr. 2828).
Eingabefrist: Bis 17. Juli 1967. Für Gläubiger, welche im Ausland wohnen, läuft die Eingabefrist bis 1. August 1967.

Kt. St.Gallen – Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (1060)

Gemeinschuldnerin: Nauser Pauline, Comestibles, Bahnhofstrasse 4, St. Margrethen.
Konkurseröffnung: 10. Juni 1967.
Ordentliches Verfahren: Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. Juni, 10 Uhr, im Hotel Mineralbad, Hauptstrasse, 9430 St. Margrethen.
Eingabefrist für Forderungen: 14. Juli 1967. Von denjenigen Gläubigern, die innert 10 Tagen nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie mit einer sofortigen freihändigen Verwertung der Waren und Mobilien einverstanden sind.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (976[1])

Gemeinschuldner: Seiler-Calvete Alexander, geb. 1936, Kaufmann, von Tägerig, früher in Eppenberg-Wöschnau (Solothurn) wohnhaft, nun in El Plasiet Benicim, Spanien; Inhaber der gelöschten Einzelfirma Diskont-Seiler, Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1967.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: bis 5. Juli 1967.

Ct. du Valais – Office des faillites, 3960 Sierre (1061)

Faillie: Icopal Service S.A., à Sierre.
Date du prononcé: 25 novembre 1966.
Confirmation du jugement par le Tribunal fédéral: 16 mai 1967.
Liquidation sommaire.
Délai pour les productions: 20 jours.

Ct. du Valais – Office des faillites d'Entremont, 1931 Vollèges (1062)

Faillie: succession répudiée Lattion Michel, de Vital, 1931 Liddes.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1967.
Première assemblée des créanciers: 22 juin 1967, à 14 h. 30, Café Central, à Vollèges.
Délai pour les productions: 17 juillet 1967.
Immeubles à réaliser:
sis sur Orsières: 1 retorderie avec terrains,
sis sur Liddes: maison d'habitation, grange-écurie, raccard, terrains.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich – Konkursamt Höngg-Zürich, 8049 Zürich (1050)

Ueber Schlup Hans, geb. 1927, von Lengnau (BE), Kaufmann, früher Limmattalstrasse 136, Zürich-Höngg, nun Minervastrasse 110, Zürich 7, Inhaber der Einzelfirma Hans Schlup, mit Sitz in Dübendorf, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 19. April 1967 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 5. Juni 1967 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Juni 1967 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, für die Kosten des Verfahrens einsteht und daran einen Barvorschuss von Fr. 800.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. de Fribourg – Office des faillites de la Sarine 1700 Fribourg (1063)

Faillie: Atlantis-Autos S.A., achat et vente de voitures automobiles de toutes marques, à Villars-sur-Glâne.

La liquidation, ouverte le 14 décembre 1966, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 13 juin 1967 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 juin 1967 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 1000.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich – Konkursamt Wiedikon-Zürich, 8003 Zürich (1086)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse

Im Konkurs über Raggenbass Max, geb. 1917, von Roggwil, Kaufmann, Kalkbreitestrasse 69, Zürich 3, Inhaber der Einzelfirma Max Raggenbass, An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften; Vermietung von Ferienhäusern, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, Münzplatz 3, Zürich 1, liegen der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern bei der obengenannten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen, von der Publikation der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Juni 1967 an gerechnet, mit Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, sonst gelten sie als anerkannt.

Kt. Bern – Konkursamt, 2501 Biel (1064)

Gemeinschuldnerin: Firma Samiria Watch S.A. in Liquidation, c/o Fiduciaire Probitas, Kanalgasse 1, Biel.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 27. Juni 1967.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1084)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Automatik-Kantinen, Grauss & Co., Verkauf von automatischen Kantinen und Verkaufsautomaten, Holderstrasse 18, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti di Blenio, 6716 Acquarossa (1065)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata, a contare dal 17 giugno 1967, la graduatoria nel fallimento Barassa Ernesto, falegname, Dongio.

Le azioni di contestazione dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti la graduatoria sarà considerata come riconosciuta. È pure depositato l'inventario (articolo 32 RTF).

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1066)

Failli: Germann Bruno, 1928, succession répudiée, associé de la société en nom collectif Brönimann et Germann, Hôtel des Trois-Rois, avenue du Simplon 7, à Lausanne.
Date du dépôt: 16 juin 1967.

Délai pour intenter action en opposition: 27 juin 1967, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF). La cession des droits de la masse à l'égard de revendications de propriété admises doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1051)

Modification à l'état de collocation

Failli: Frei Félix, carrelages, Borde 28, Lausanne.
Date du dépôt: 16 juin 1967.
Délai pour ouvrir action en contestation de l'état de collocation: 27 juin 1967, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'état de collocation est modifié par l'admission d'une créance primitivement contestée.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1110 Morges (1052)

Faillie: Weber Automation S.A., à Ecublens.
Date du dépôt: 17 juin 1967.
Cet état entre en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Bern – Konkursamt von Konolfingen, 3082 Schlosswil (1067)

Die ordentlichen Konkursverfahren gegen
1. Baldi-Liberato, Papeterie, Biglen,
2. Baldi-Hari Katharina, Hausfrau, daselbst,

sind durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Konolfingen vom 5. Juni 1967 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1085)

Gemeinschuldner:
1. Durel Handels- & Fabrikations-AG., Handel mit und Fabrikation von elektrischen Apparaten aller Art, Gartenstrasse 118, in Basel;
2. Electro-Dynamic AG., Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art usw., Dufourstrasse 11, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 14. Juni 1967.

Kt. Schaffhausen – Konkursamt, 8201 Schaffhausen (1077)

Das Konkursverfahren über das Vermögen der Zollgarage Neuhausen AG. in Liq. ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 8. Juni 1967 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St.Gallen – Konkursamt, 9001 St.Gallen (1087)

Das Konkursverfahren über Ritter Gerhard, Kunststoffe und Bodenbeläge, Langgasse 48a, St.Gallen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 14. Juni 1967 geschlossen worden.

Kt. Thurgau – Konkurskreis Frauenfeld (1068)

Im Konkurs über Gatto Peter, geb. 1920, von Frauenfeld, Elektriker, wohnhaft gewesen in Frauenfeld, Talbachstrasse 4, hat das Bezirksgericht Frauenfeld in seiner Sitzung vom 12. Juni 1967 das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, den 13. Juni 1967 Bezirksgerichtskanzlei

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1170 Aubonne (1053)

Par prononcé rendu le 9 juin 1967, le président du Tribunal du district d'Aubonne a prononcé la clôture de la faillite de Custot Jean-Claude, appareilleur, à Gimel.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Land (1016[1])

Liegenschaftssteigerung im Pfandverwertungsverfahren

Zweite Publikation

Schuldnerin: Firma Marrosgem G.m.b.H., Neugasse 23, in Zug.
Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 10. August 1967, 14.30 Uhr, im Restaurant Zollhaus, in Reussbühl.
Eingabefrist: bis und mit 30. Juni 1967.
Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: ab 25. Juli 1967.
Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 616 im Grundbuch Littau, Plan 4, Hauptstrasse 36, 7 a 73 m², Wohn- und Geschäftshaus Nr. 78e, versichert mit Fr. 429 600.—, Hofraum und Garten.
Katasterschätzung Fr. 322 000.—.
Konkursamtliche Schatzung Fr. 410 000.—.
Die Verwertung wurde vom Grundpfandgläubiger im 14. und folgenden Rang verlangt.

6000 Luzern, 7. Juni 1967 Konkursamt Luzern-Land

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern – Konkurskreis Bern (1054)

Schuldner: Thierstein Fritz, geb. 1915, von Bowil, Küchenchef, früher Hotel Schönegg in Bern, jetzt wohnhaft Frutigstrasse 43, in Thun.
Datum der Bewilligung der Stundung: 27. Mai 1967.
Sachwalter: Notar Paul Gfeller, Storchengässchen 6, 3000 Bern.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juli 1967. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen unter Beilage der Beweismittel, Wert 27. Mai 1967, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden. Die Faustpfandgläubiger haben ihre Forderungen ebenfalls anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 31. August 1967, 15 Uhr, im Hotel Metropol, 1. Stock, Zeughausgasse 28, in Bern.
Aktenauflage: ab 21. August 1967 beim Sachwalter, Storchengässchen 6, in Bern.

Kt. Bern – Konkurskreis Frutigen (1073)

Schuldner: Vogt Wilhelm, Maschineningenieur, wohnhaft in Adelboden, Inhaber der Einzelfirma W. Vogt, Ingenieurbüro, Maschinen- und Metallbau, im Handelsregister von Bern eingetragen noch mit Sitz in Bern-Bümpliz, Burgunderstrasse 21, während sich die Werkstätte mit Büro nunmehr in Kirchlindach befindet.
Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Frutigen: 13. Juni 1967.
Dauer der Stundung: Vier Monate.
Sachwalter: Robert Germann, Notar, 3714 Frutigen.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 10. Juli 1967 dem Sachwalter schriftlich einzureichen.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. September 1967, 14 Uhr, im Hotel Wächter, in Bern, Neuengasse 44.
Aktenauflage: Zehn Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Aargau – Konkurskreis Zofingen (1081[2])

Schuldnerin: Firma Möbel Lüscher Safenwil, Inhaber Ernst Lüscher-Hunn, geb. 1926, von Uerkheim, in Safenwil.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zofingen: 8. Juni 1967.
Dauer der Stundung: Vier Monate.
Sachwalter: Fürsprecher P. Clavadetscher, Vordere Hauptstrasse 29, 4800 Zofingen.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juli 1967. Die Forderungen sind Wert 8. Juni 1967 aufzurechnen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. September 1967, 14 Uhr, im Hotel Sternen, Zofingen.
Aktenauflage: Während zehn Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud – Arrondissement d'Aubonne (1055)

Débitrice: S.I. Le Chanay S.A., à St-George.
Date de l'octroi du sursis: 8 juin 1967.
Durée du sursis: Trois mois, expirant le 8 septembre 1967.
Commissaire au sursis: M. Charles Desponds, préposé aux faillites, à 1170 Aubonne.
Délai pour les productions: 7 juillet 1967. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du commissaire dans le délai imparti, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: Lundi 14 août 1967, à 15 h. 30, en la salle du Conseil communal, Hôtel de Ville, à Aubonne.
Dépôt des pièces: Les pièces seront à la disposition des intéressés, au bureau du commissaire, Office des faillites d'Aubonne, dès le 3 août 1967.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Ct. de Berne – Arrondissement de Porrentruy (1088)

Par ordonnance du 10 juin 1967, le président du Tribunal II du district de Porrentruy a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 17 août 1967, le sursis concordataire accordé à EGA S.A., à Chevenez.

2900 Porrentruy, le 14 juin 1967

Le commissaire au sursis: Me P. Petignat, notaire

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Ct. de Vaud – Arrondissement de Lausanne (1069)

Dans sa séance du 1er juin 1967, le président du Tribunal du district de Lausanne, Chambre des poursuites et faillites, a prononcé la révocation du sursis concordataire accordé le 23 février 1967 à Rebell S. à r. l., articles de mode, place du Grand-St-Jean 2, à Lausanne.

1000 Lausanne 4, le 13 juin 1967 Le commissaire: M. Luisier, préposé

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Aargau – Bezirksgericht Baden (1070)

Urteilspublikation

Im Nachlassverfahren der Dube Electric S.A., Baden, Gesuchstellerin, vertreten durch Dr. P. Voser, Fürsprecher, in Baden, Sachwalter: Dr. H. Gebhart, Fürsprecher, in Baden, hat das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, in seiner Sitzung vom 15. März 1967 erkannt:

1. Der von der Firma Dube Electric S.A., Baden, mit den Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag wird gerichtlich bestätigt.
2. Mit der Bezahlung der privilegierten Forderungen und der Nachlassdividende wird der Sachwalter beauftragt.

5400 Baden, den 30. März 1967 Bezirksgericht Baden, I. Abteilung

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif
(SchKG 316a bis 316t) (L.P. 316a à 316t)

Ct. de Vaud – Arrondissement de Lausanne (1078²)

Vente aux enchères d'un immeuble commercial avec bureaux, ateliers et appartements

Le mardi 18 juillet 1967, à 16 h., à l'Hôtel de Ville de Crissier, le liquidateur du concordat par abandon d'actif de la société Cawisa S.A., à Crissier, procédera à la vente par voie d'enchères publiques, des immeubles dont cette société est propriétaire à Renens-Gare, rue de Bussigny 26, parcelle 484, feuille 16, de la commune de Crissier, comprenant bâtiment commercial et industriel avec appartements, de 372 m², et terrain attenant, de 1486 m².

Estimation fiscale: Fr. 585 000.—

Taxe par expert: Fr. 860 000.—.

Les amateurs sont priés de se munir d'une pièce d'état-civil ou d'un extrait du registre du commerce pour les sociétés.

Pour tous renseignements et pour consulter les conditions de vente, s'adresser au liquidateur, M. André Sutter, expert-comptable, à 1020 Renens, chemin de Jouxtens 14, ainsi qu'en l'étude du notaire Albert Ruedi, à Renens.

A. Sutter, liquidateur

Kollokationsplan im Nachlassverfahren
(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Zürich – Konkurskreis Aussersihl-Zürich (1071)

Neuauflegung von Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Liquidationsverfahren betreffend die Sperrholztürenfabrik Brunner, Püntener AG. in Nachlassliquidation, mit Sitz in Zürich 4, Strassburgstrasse 15, liegen das bereinigte Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft Hertistrasse 10, in Wallisellen, und der bereinigte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern im Büro des Unterzeichneten zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Juni 1967 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Zürich mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als anerkannt gelten.

8004 Zürich, den 16. Juni 1967 Der Liquidator:
Dr. Moritz Ottiker, Rechtsanwalt
Strassburgstrasse 15, 8004 Zürich

Kt. Aargau – Konkurskreis Baden (1079)

Im Nachlassverfahren der Firma Koller Ernst, Kleiderfabrik, in Nachlassliquidation, in Dietikon, sind zur Einsicht auf dem Büro des unterzeichneten Liquidators aufgelegt:

a) Kollokationsplan
b) Verteilungsliste.

Gläubiger, welche den Kollokationsplan anfechten wollen, haben binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung Klage beim Bezirksgericht einzureichen.

Gegen die Verteilungsliste kann während der Auflagefrist von 20 Tagen Beschwerde an das Bezirksgericht Baden eingereicht werden. Nach erfolgter Rechtskraft wird eine Teilzahlung von 10% an die Gläubiger 5. Klasse ausbezahlt.

5400 Baden, den 14. Juni 1967 Der Liquidator:
Karl Willi, Notar,
Hochhaus Linde, 5400 Baden

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern – Richteramt Wangen (1072)

Lüthi-Strasser Johann, Kaufmann, Fabrikstrasse 7a, Herzogenbuchsee, hat beim Richteramt Wangen, in Wangen an der Aare, ein Gesuch um Nachlassstundung eingereicht.

Der Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Freitag, den 14. Juli 1967, 10 Uhr, vor dem Richteramt Wangen, im Schloss/Amthaus, Wangen a.d.A.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung bis zum 10. Juli 1967 beim Richteramt Wangen schriftlich einreichen oder im Termin mündlich anbringen.

4705 Wangen a.d.A., den 13. Juni 1967

Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich – Bezirksgericht Meilen (1080)

Rückzug des Begehrens um gerichtliche Bestätigung

Das Bezirksgericht Meilen hat in seiner Sitzung vom 18. Mai 1967 in Sachen Eschmann Hans, Kaufmann und Portefeuiller, 8132 Egg (früher Spitzliweg 5, 8703 Erlenbach), Gesuchsteller, vertreten durch W. Weber, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 63, 8001 Zürich, betreffend Nachlassvertrag, beschlossen:

1. Das Verfahren wird als durch Rückzug des Begehrens um gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages erledigt abgeschrieben.

.....

4. Schriftliche Mitteilung an die Gläubiger nach Eintritt der Rechtskraft durch einmalige Veröffentlichung von Ziffer 1 des Dispositives in den vorgeschriebenen Publikationsorganen.

8706 Meilen, den 14. Juni 1967 Bezirksgericht Meilen,
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Bürkli

Ct. de Vaud – Arrondissement de Cossonay (1031¹)

Usine et dépôts

L'usine métallurgique appartenant à la masse concordataire Moret S.A., à Penthaz près Cossonay, est à vendre de gré à gré. Cette usine d'une surface de 1552 m², avec dépôt de 316 m², couvert de 663 m² et places de 6762 m², a été construite en 1964/65, peut être vendue en bloc ou en deux lots. La destination de l'usine peut être facilement envisagée.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Ernest Pilet, avenue d'Echallens 31, à 1004 Lausanne, tél. (021) 25 60 47.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

7. Juni 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Saxer und Zimmermann. in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 17. Januar 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Saxer & Zimmermann», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen, und zwar im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage an den Arbeitnehmer und im Falle seines Todes an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von zwei oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Viktor Saxer, von Wohlenschwil, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Max Baumann-Hecht, von Horgen, in Bassersdorf, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Schwamendingenstrasse 42 in Zürich 11 (bei der Firma Saxer & Zimmermann).

7. Juni 1967.

Personalfürsorgestiftung der Kuhn & Leibold AG, in Lindau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 26. Mai 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Kuhn & Leibold AG», in Lindau, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus den Mitgliedern des Verwaltungsrates der genannten Firma und einem Vertreter der begünstigten Dienstpflichtigen, sowie die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Eugen von der Crone, von Russikon und Basel, in Pfäffikon, Präsident, und Werner Leibold, von Zürich, in Brütten, Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: bei der Firma Kuhn & Leibold AG.

7. Juni 1967.

Personalfürsorge der Firma Dr. Erich Marx-Weinbaum, Verlag, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 260 vom 7. November 1964, Seite 3363). Mit Beschluss vom 25. Mai 1967 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Personalfürsorge der Firma Verlag Manfred Marx. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge zugunsten der Mitarbeiter der Firma «Verlag Manfred Marx», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Domizil: Florastrasse 14, Zürich 8 (bei der Firma Verlag Manfred Marx).

12. Juni 1967.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ing. Max Marcus AG, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 14. März 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für das Personal der Firma «Ing. Max Marcus AG», in Zürich, sowie dessen Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung bei Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Gertrud Marcus geb. Graf, von Mosogno, in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates; Franz Guntlin, von und in Luzern, und Leonie Nenning, österreichi-

sche Staatsangehörige, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Badenerstrasse 329 in Zürich 3 (bei der Firma Ing. Max Marcus AG).

12. Juni 1967.
Stiftung für den Pensions- und Hilfsfonds des Zürcher Stadttheaters, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1940, Seite 693). Die Unterschriften von Hans Zimmermann und Georg Schiebener sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Ernst Bieri, von Zürich und Schangnau, in Zürich, Präsident des Aufsichtsrates; Prof. Dr. Padrot Nolfi, von Tschierv, in Zürich, und Werner Meyer, von Zürich, in Adliswil, Mitglieder des Aufsichtsrates; sowie Nelly Jucker, von Zürich und Russikon, in Zürich, Rechnungsführerin des Aufsichtsrates (diesem angehörend).

12. Juni 1967.
Pensionskasse der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1966, Seite 3168). Die Unterschriften von Dr. Georg Hasler und Theodor Schwager sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Eduard Hunziker, von Gontenschwil, in Schlieren; er zeichnet ausschliesslich mit Dr. Robert Bühler, Präsident des Stiftungsrates, oder mit Werner Hartmann, Aktuar (letzterer dem Stiftungsrat nicht angehörend).

12. Juni 1967.
Stiftung für Personal-Fürsorge der Firma Autometro A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1962, Seite 2206). Die Unterschrift von Armin Bachmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Rico Bachmann, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

12. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Kieswerk Tiefenbrunnen A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1966, Seite 2068). Die Unterschriften von Albert Bachmann, Dr. Ernst Weinmann und Rosa Burger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern, Präsident des Stiftungsrates, und Fritz Lenzin, von Oberhof, in Kilchberg (Zürich), Mitglied des Stiftungsrates. Neues Domizil: Mythenquai 383, in Zürich 2 (bei der Kieswerk Tiefenbrunnen A.G.).

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

8. Juni 1967.
Fürsorgestiftung Geschwister Düby, in Langenthal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Mai 1967 eine Stiftung. Zweck: Gewährung von Leistungen zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles an den Arbeitnehmer oder im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkte des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern. Theophil Düby-Nyfeler, Präsident, und Dora Düby, Sekretärin, beide von Schüpfen, in Langenthal, führen Einzelunterschrift. Domizil der Stiftung: Marktgasse 23, im Bureau der Firma Geschwister Düby.

Bureau Biel

8. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Ofenfabrik Kohler, Aktiengesellschaft, in Biel (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1965, Seite 2995). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. April 1967, bestätigt durch Entscheid des Regierungsrates des Kantons Bern vom 10. Mai 1967, wurde der Name der Stiftung geändert in **Personalfürsorgestiftung der Ofenfabrik Kohler AG.**

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

10. Juni 1967.
Zaugg-Andrist-Stiftung, in Boltigen (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1963, Seite 638). Präsident Armin Joneli und Vizepräsident Dr. Hans Ueltschi sind infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Hermann Maurer-Rupp von Diemtigen, in Boltigen, als Präsident, und Ernst Erb, von Röthenbach im Emmental, in Adlemsried, Gemeinde Boltigen, als Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Burgdorf

9. Juni 1967.
«Urania» (Stiftung Kindlimann), in Burgdorf, Betrieb und Unterhalt eines astronomischen Observatoriums usw. (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1961, Seite 1443). Die Unterschrift von Peter Salchli ist erloschen. Der Präsident der Gymnasiumskommission Dr. Hans Wüest, von und in Burgdorf (neu), und der Sekretär Werner Egger (bisher) vertreten die Stiftung durch Kollektivunterschrift.

9. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Huber & Küffer AG, in Burgdorf (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1966, Seite 76). Durch öffentliche Urkunde vom 8. April 1967, genehmigt durch den Gemeinderat von Kirchberg am 24. April 1967 und den Regierungsrat am 10. Mai 1967, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Küffer AG.** Bei den übrigen publikationspflichtigen Tatsachen ist keine Aenderung eingetreten.

Bureau de Delémont

8 juin 1967.
Fondation des Oeuvres sociales de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, à Bassecourt (FOSC. du 3 décembre 1955, N° 284, page 3096). Par décision de son conseil du 18 mai 1966, approuvée par l'autorité de surveillance de la fondation et par arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne du 28 avril 1967, l'acte de fondation a été modifié sur le point suivant: le nom de la fondation est désormais: **Fondation des Oeuvres sociales de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit.**

Bureau Thun

12. Juni 1967.
Invalidenwerkstätten Region Thun, in Thun. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Mai 1967 eine Stiftung. Die Stiftung verfolgt den Zweck, eine geeignete Arbeitsstätte mit Wohnheim für geistig und körperlich Behinderte zu schaffen und ihnen eine ihrer Invalidität angemessene Tätigkeit und Verdienstmöglichkeit zu bieten durch Errichtung und Führung einer Ausbildungs- und Dauerwerkstätte; Einrichtung einer Beratungsstelle für betriebliche Behindertenfragen (Wiedereingliederung) in Industrie und Gewerbe sowie Errichtung und Führung eines Wohnheimes. Die Stiftung soll sowohl der Ausbildung (Anlehre, Umschulung) als auch der Dauerbeschäftigung von Behinderten dienen. Sie arbeitet mit den bestehenden Institutionen der privaten Invalidenhilfe zusammen und stellt sich in den Dienst der Eidgenössischen Invalidenversicherung. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 9 bis 11 Mitgliedern. Er wählt eine aus zwei Revisoren bestehende Kontrollstelle. Mit der Aufgabe einer Kontrollstelle kann auch ein Treuhandbüro beauftragt werden. Zeichnungsberechtigt für die Stiftung sind folgende Mitglieder des Stiftungsrates: Andres Bühlmann, von Grosshöchstetten, in Steffisburg, Präsident; Hans Zürcher, von Wyssachen, in Thun, Vizepräsident; René Grüring, von Bern und Biel (Bern), in Thun, Sekretär, und Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun, Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil der Stiftung: Bälliz 67, im Büro der «Berner Allgemeinen» Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Thun.

Bureau Wangen a. d. A.

8. Juni 1967.
Personalstiftung der Schuhfabrik Stuber & Cie. A.G., in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1964, Seite 3119). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 17. Mai 1967 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Nach Aenderung der Firma der Stifterin in «Schuhfabrik Stuco A.G.» lautet der Name der Stiftung jetzt **Personalstiftung der Schuhfabrik Stuco A.G.**

Luzern – Lucerne – Lucerna

7. Juni 1967.
Fürsorge-Fond Berndorf Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1967, Seite 66). Laut Entscheid der kantonalen Stiftungsaufsichtsbehörde vom 5. Dezember 1966 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Name lautet nun: **Fürsorge-Fonds Berndorf Luzern.** Der nun im Rahmen von Art. 89bis ZGB bestellte Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern.

9. Juni 1967.
CASEL, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statut vom 6. Juli 1966 wurde unter diesem Namen eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt die Soforthilfe in Härtefällen (Tod, Unfall, Krankheit, Geburt ohne Krankenkassenleistung, Repatriierung und dergleichen) zugunsten der sich im Kanton Luzern aufhaltenden (nicht niedergelassenen) Spanier ohne Rücksicht auf Konfession oder Parteizugehörigkeit. Verwaltungsorgan der Stiftung ist der aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat (Junta directiva). Ihm gehören gegenwärtig an: Präsident: José Luis Amàs, in Luzern; Mitglieder: Antonio Carcia, in Luzern; Frau Montserrat de Collgrós, in Littau; Ezequiel Carcia, und Louis Llorente, beide in Luzern, alle spanische Staatsangehörige. Die Stiftung wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten José Luis Amàs mit dem Mitglied Antonio Carcia. Die übrigen 3 Stiftungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien. Adresse der Stiftung: Weystrasse 8 (bei der Spaniermission Luzern).

9. Juni 1967.
Personalfürsorge-Stiftung der Blau-Weiss-Verlag AG. Luzern, in Luzern. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 25. April 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfall für die Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Präsident ist Ernst Brunner, von Luzern, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw; Vizepräsident: Charles Bucher, von und in Luzern, und Mitglied: Konrad Gaugler, von Büren (Solothurn), in Zürich. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden andern zeichnen zu zweien. Adresse: Sempacherstrasse 15 (bei der Stifterfirma).

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

9. Juni 1967.
Gloria-Stiftung für hilfebedürftige Kinder, in Alpnach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Juni 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Führung eines Heims für hilfebedürftige Kinder und zwar beiderlei Geschlechtes der evangelisch-reformierten wie der katholischen Konfession. Es kann damit auch die Sonderschule Obwalden verbunden werden. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 oder 5 Mitgliedern. Bei drei Mitgliedern gehört der Stifter, oder nach dessen Ableben ein Nachkomme des Stifters, bei fünf Mitgliedern gehören zwei Mitglieder der Nachkommen des Stifters dem Stiftungsrat an. Es zeichnen zu zweien Albert Greutert, von Weisslingen (Zürich), in Sachseln, Präsident, sowie Gottlieb Gloor, von Birrwil (Aargau), in Stansstad, und Rudolf Gloor, von Birrwil (Aargau), in Hergiswil (Nidwalden), Mitglieder des Stiftungsrates.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Juni 1967.
Emil Barell-Stiftung zur Ausbildung von Chemie-Ingenieuren, in Basel (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1963, Seite 563). Die Unterschrift des Dr. Ernst Brauchli ist erloschen. Neu führt als Stiftungsratsmitglied Unterschrift zu zweien, Dr. Raeto Schett, von Malix, in Basel.

6. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma R. Baumann & Co., in Basel (SHAB. Nr. 218 vom 19. September 1959, Seite 2592). Die Unterschrift des Ernst Traber ist erloschen. Neu führt als Stiftungsratsmitglied Unterschrift zu zweien: Adolf Schäublin, von Basel und Bennwil, in Allschwil. Neues Domizil: Amerbachstrasse 55/55a (bei der Stifterfirma).

6. Juni 1967.
Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten des Kaufmännischen Vereins Basel, in Basel (SHAB. Nr. 188 vom 15. August 1964, Seite 2503/4. Die

Unterschriften von Alfred Singeisen und Hugo Kügel sind erloschen. Neu führen als Stiftungsratsmitglieder Unterschrift zu zweien: Arnold Minder, von Oberdorf (Basel-Landschaft) und Basel, in Basel, als Vizepräsident und Alice Bader, von und in Basel, als Aktuarin.

7. Juni 1967.
Angestellten & Arbeiter Fürsorgefonds der De Bary & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1949, Seite 3289). Neues Domizil: Gellertstrasse 157 (bei der Stifterfirma).

7. Juni 1967.
Pensionsfonds der Pilgermission St. Chrischona (schweizerischer Missionszweig), in Bettingen (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1962, Seite 1847). Die Unterschrift des Hans Staub ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt der neue Präsident des Stiftungsrates Edgar Schmid, von Zürich, in Bettingen.

7. Juni 1967.
Fürsorgefonds der Columeta AG, in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1964, Seite 1540). Die Unterschrift des Michel Goedert ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates Walter Turk, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg.

7. Juni 1967.
Wohlfahrtsstiftung der Karl Im Obersteg & Co. AG, in Basel (SHAB. Nummer 20 vom 25. Januar 1947, Seite 256). Durch öffentliche Urkunde vom 24. Januar 1967 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. Mai 1967 das Stiftungsstatut geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Die Unterschrift von Karl Im Obersteg ist erloschen. Das Mitglied Eduard Brodbeck führt nun als Präsident des Stiftungsrates Unterschrift zu zweien. Neu führt als Stiftungsratsmitglied Unterschrift mit dem Präsidenten Ferdinand Bartosch, von Eggersriet, in Binningen. Neues Domizil: Elisabethenanlage 9 (bei der Stifterfirma).

7. Juni 1967.
Personalfürsorgefonds der Sammelladegemeinschaft Basel, in Basel (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1961, Seite 573). Durch öffentliche Urkunde vom 5. April 1967 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. Juni 1967 das Stiftungsstatut geändert. Die Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die Unterschrift des Wilhelm Moser ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Carlo Plüss, zeichnet nun als Präsident zu zweien. Unterschrift ist erteilt an das neue Mitglied Anna-Marie Seiler-Hasler, von Frenkendorf, in Münchenstein. Sie zeichnen zu zweien.

7. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Columeta AG, Basel, in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1964, Seite 1540). Die Unterschrift von Michel Goedert ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates Walter Turk, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg.

8. Juni 1967.
NILBO-Personalfürsorgestiftung, in Basel (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1966, Seite 2733). Die Unterschrift des Dr. h. c. Gustav Bohny ist erloschen. Neu führen als Mitglieder des Stiftungsrates Unterschrift zu zweien: Margaretha Bohny-Meier, von und in Basel, Präsidentin, und Dr. Alex Meier, von Schleitheim, in Riehen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

12. Juni 1967.
Schwesternfonds Buchberg-Rüdlingen, in Schaffhausen, Stiftung (SHAB. Nr. 88 vom 18. April 1959, Seite 1104). Die Unterschrift von Frieda Gehring, Vizepräsidentin, ist erloschen. Als neue Vizepräsidentin wurde Frau Martha Fehr-Tinner, von und in Buchberg, gewählt. Präsident und Vizepräsidentin zeichnen kollektiv.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

12. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung für höheres Personal des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juni 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge des höheren Personals des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Stierlin, von Schaffhausen, in Oberhelfenschwil, Präsident, und Albert H. Traber, von Biessenhofen und Homburg (Thurgau), in Gossau, Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Bei der Stifterfirma, Lagerstrasse 14/16.

12. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juni 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützung im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Stierlin, von Schaffhausen, in Oberhelfenschwil, Präsident, und Albert H. Traber, von Biessenhofen und Homburg (Thurgau), in Gossau, Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Bei der Stifterfirma, Lagerstrasse 14/16.

Graubünden – Grisons – Grigioni

8. Juni 1967.
Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Hch. Schwendener Bündner Wolldeckenfabrik, in Sils i. D. (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1950, Seite 2965). Gemäss Verfügung des kantonalen Justiz- und Polizeidepartementes vom 20. April 1967 wurde der Name der Stiftung wie folgt geändert: **Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Hch. Schwendener Bündner-Wolldecken-Fabrik, Inhaber Dr. Christian Joh. Gilli.** Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend revidiert.

Aargau – Argovie – Argovia

9. Juni 1967.
FUTURA Stiftung zur Förderung der Personalfürsorge, in Baden (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1966, Seite 80). Die Unterschrift von Dr. René Weber, Geschäftsführer, ist erloschen. Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Fred Peter Bracher, von Burgdorf und Madiswil, in Baden, und Fritz Hinnen, dessen Prokura erloschen ist. Fritz Hinnen wohnt in Dietlikon (Zürich).

9. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Pro Elektra Ingenieur-Büro für Elektrotechnik Erich Hofstetter AG., Baden, in Baden (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1963, Seite 1124). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil (St. Gallen) (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1967, Seite 1901), im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

9. Juni 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Clemenz Jost AG, in Brugg. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Juni 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Clemenz Jost AG», in Brugg, im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfalle für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe sind der aus drei bis fünf Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Clemenz Jost-Wyder, von Ernen (Wallis), in Brugg, als Präsident; Amanda Jost-Wyder, von Ernen (Wallis), in Brugg, und Ernst Maurer, von Winterthur und Oberstammheim, in Unterbözberg, letzterer als Vertreter der Arbeitnehmer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Büro der Firma.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

8 juin 1967.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Léon Jaccard S.A., à L'Auberson rière Sainte-Croix (FOSC. du 24 janvier 1959, N° 18, page 266). Le conseil de fondation est composé de: Joseph Jaccard, de Ste-Croix, à L'Auberson, président (nouveau); Etienne Jaccard, de Ste-Croix, à L'Auberson, vice-président (nouveau); André Bissat, secrétaire (inscrit). La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Les signatures d'Arthur Jaccard, président, décédé, et de Léon Jaccard, vice-président, démissionnaire, sont radiées.

Bureau de Lausanne

8 juin 1967.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Paulin Pouillot Société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 30 juin 1956, page 1697). Selon décision du Département de l'Intérieur du canton de Vaud du 1er juin 1967, les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à publication.

Genf – Genève – Ginevra

7 juin 1967.
Fondation de secours de la Société Générale pour l'Industrie, à Genève (FOSC. du 30 décembre 1961, page 3789). Signature collective à deux d'Henri-D. Lenoir, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Albert de Goumoëns (inscrit), nommé secrétaire, et André Koechlin, jusqu'ici président, tous membres du conseil.

8 juin 1967.
Fondation Christophe Amberger, à Chêne-Bougeries (FOSC. du 26 novembre 1949, page 3081). Nouvelle adresse: 7, chemin de la Garance, chez Max Amberger.

8 juin 1967.
Fondation Lucien Baszanger, à Genève. Date de l'acte constitutif: 1er juin 1967. But: déposer à titre définitif tous les tableaux dont la fondation est ou serait propriétaire, au Musée d'Art et d'Histoire de la ville de Genève, ou, si celui-ci venait à disparaitre, à tout autre musée de même importance qui serait aménagé par la ville de Genève ou le canton de Genève; veiller à ce que tous les tableaux ci-dessus soient exposés, dans les meilleures conditions possibles, dans une salle exclusivement réservée à la fondation et dont le choix sera toujours préalablement agréé par le conseil de la fondation. Administration: conseil de trois membres au moins dont obligatoirement un représentant de la ville de Genève. Signature: collective à deux d'André Baszanger, des Pays-Bas, à Lancy, président; Pierre Bouffard, de et à Genève, vice-président, et Gérald-Charles Bourquin, de Vernier, à Genève, secrétaire, tous membres du conseil. Adresse: 26, rue de la Corraterie, chez Gérald-Charles Bourquin, avocat.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Vedeggio S. A., in Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO.

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria della società tenuta il 13 giugno 1967 ha deciso di ridurre il proprio capitale sociale da Fr. 500 000.— a Fr. 200 000.—. In applicazione dello art. 733 CO i sigg. creditori sono avvisati che nei due mesi susseguenti la presente pubblicazione essi avranno la facoltà di produrre i loro crediti e esigere di essere soddisfatti o garantiti. (AA. 153[3])

6900 Lugano, 15 giugno 1967 **L'amministratore unico:**
Dott. Carlo Balestra, Via Nassa 17

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Wertschriften: Obligationen und Pfandbriefe	1 237 330.—	Eigenkapital:	
Kassabestand und Postcheckguthaben	9 481.60	Aktien- oder Garantiekapital	200 000.—
Guthaben bei Banken	25 420.—	Reservefonds	165 000.—
Stückzinsen und Mieten	3 979.50	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Mobiliar und Material	1.—	Schwebende Schäden	25 400.—
		Uebrige technische Rückstellungen	880 000.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	5 812.10
	1 276 212.10		1 276 212.10

Büren a.d.A., den 15. April 1967

Unfallversicherung schweiz. Schützenvereine.
der Präsident: Irmiger der Kassier: Segesser

JURIDICA, Compagnie d'assurance de la protection juridique, Neuchâtel

Bilan au 31 décembre 1966

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	207 460.—	Capital social	150 000.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	4 476.60	Réserves spéciales: Fonds d'organisation	70 645.41
Avoirs en banques	4 279.60	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Prorata d'intérêts et loyers	6 378.—	Réserve pour risques en cours	3 336.—
Autres actifs	4 887.21	Réserve pour sinistres à régler	3 500.—
	227 481.41		227 481.41

Neuchâtel, le 8 juin 1967

Juridica, compagnie d'assurance de la protection juridique, Neuchâtel
G. Geiser

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 15. Juni/juin 1967

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Aktiven - Actif		
Goldbestand – *Encaisse or*	12 252 846 221.65	+ 431 429 603.30
Devisen – *Devises*	1 659 736 632.23	— 444 432 442.15
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken – *Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères*	173 920 000.—	—.—
Inlandportefeuille – *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel – *Effets de change*	95 794 506.20	— 1 779 795.40
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*		
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	30 648 574.33	+ 2 605 375.48
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr.s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften – *Titres*		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	5 448 800.—	
andere – *autres*	180 244 001.—	—.—
Korrespondenten – *Correspondants*		
im Inland – *en Suisse*	25 917 125.60	
im Ausland – *à l'étranger*	35 812 539.74	+ 16 118 457.07
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	63 584 535.52	— 473 906.61
Zusammen – *Total*	14 955 952 936.27	
Passiven - Passif		
Eigene Gelder – *Fonds propres*	59 000 000.—	—.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	9 686 848 750.—	— 166 983 215.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	3 059 043 737.77	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	472 991 149.69	+ 171 223 547.22
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	690 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	600 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	388 069 298.81	— 773 010.56
Zusammen – *Total*	14 955 952 936.27	

Offizieller Diskontosatz seit 6. 7. 66 – *Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66* 3½ %
Offizieller Lombardzinsfuss seit 6. 7. 66 – *Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66* 4 %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 3¼ %
b) für übrige Pflichtlager *pour autre stocks obligatoires* 3½ %

139. 17. 6. 67

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aarau: Radfahrer-Verein der Stadt 50–15577. **L'Abergement:** Petermann Philippe agriculteur et commerce de bois 10–27396. **Abtwil** (SG): Wohnbaugenossenschaft 90–5457. **Arbedo:** Loss Fernando 65–7681. **Arbon:** Battaglia Hans 90–4668. **Arcegno:** Poroli Marino 65–6107. **Ascona:** Thomann Werner Foto Akiribi 65–7503. **Au** (SG): Hutter Klara Frl. 90–17579. **Auvernier:** Hoirie Jutzi congélateur 20–8585. **Baar:** Raychem AG 60–8657. **Baden:** Ogilvie Sheelagh Physiotherapeutin Ennetbaden 50–20179. – Schneider-Tobler Georg Goldschmiede Zum kleinen wilden Mann 50–13964. – Wind Egar Baumalerei und Schriftenatelier 50–2791. **Balsthal:** Bienenzüchterverein Neu Falkenstein 45–4885. **Basel:** Fasnachtsclique Rotsherre 40–11496. – Felber-Soom Olivio 40–25534. – Foto-Studio C. A. Mangold 40–25581. – Glaser Walter pens. PTT Beamter 40–61074. – Haas-Meihofer Eduard 40–61064. – Hotelia A. Noth Stellenvermittlung für das Gastgewerbe 40–3888. – Inter-Colorfoto AG 40–4247. – Jiskor 40–28780. – Küng-Gschwind Kurt 40–61040. – Kunz Hans lic. rer. pol. 40–61065. – Leder-Sacher René 40–61066. – Lehmann-Glaser Ernst 40–61070. – Minder Ernst Klassenkasse 1903/04 Birsfelden 40–32308. – Misslin R. Ch. Kaufmann 40–61072. – Morscher E. Dr. med. PD Spezialarzt FMH für Orthopädie 40–10175. – Pfleiderer Hans-Dieter Stadtmissionar 40–25259. – Roos Rudolf Verwaltungsbeamter 40–60388. – Schlichenmaier Gerhard Apotheker 40–61062. – Schüpbach Walter Vertreter 40–22304. – Spehr & Co G. 40–22512. – Steinemann-Dornbierer Hans Dr. 40–24150. – Union Kreis Basel Jubiläum 40–32455. – Wirz-Wingert Walter 40–61063. **Bauma:** Versandhaus Rolf Rudolf Suremann 84–4023. **Bellinzona:** Rey Fritz 65–7701. **Belmont-sur-Lausanne:** Garage Belmont SA 10–7925. **Bern:** Feuz Alfred J. 30–34360. – Fivaz Suzanne Fürsprecher 30–22749. – Gerber Frieda Frl. Landschaftsgärtnerei 30–34358. – Grossglauser Marcel kaufm. Angestellter 30–34361. – Kocher Jörg Lehrer Bethlehem 30–34351. – Mineralienfreunde 30–34344. – Spycher-Fankhauser Alfred Verkaufsleiter Bethlehem 30–34347. – Studiorum Novi Testamenti Societas 30–4852. – Team-Racy 30–34352. – Thomi Erhard Baugeschäft Oberbottigen 30–34348. – Wullschleger-Burger Jakob 30–34346. **Bex:** Vuissoz Gérard inspecteur d'assurance 18–5485. **Biasca:** Credito svizzero 65–3715. – Sezione bocciofila caffè Pedretti 65–2229. – **Biel-Bienne:** Briefmarkentauschklub – Club d'échange philatélique 25–4050. – Burgermeister Jörg Sek. Lehrer 25–12948. – Claude Jean dessinateur 25–7287. – Domon René 25–4449. – Football-Club Aurore Tournoi 25–12424. – Inäbnit Jean-Michel 25–12503. – Küng Hans Getränke 25–3794. **Birmenstorf** (AG): Köhler Hans dipl. Ing. 50–20180. **Birsfelden:** Schmied-Wiederkehr Gustav 40–61068. **Bossonnens:** Aurora R. & Ch. Herminjard gypserie peinture 10–10759. **Bottmingen:** de Wilde J. 40–61069. **Le Brassus:** Delacrétaz N. institutrice 10–23159. **Brig:** Zoinden Hans Pfarrer 19–9155. **Brugg** (AG): Dubi Fritz Schlachthaus 50–20182. – Schweizer Meisterschaft im milit. Mehrkampf Brugg (Programm) 50–7835. – Geiger Hans Ulrich Konservator 80–42759. **Brünisried:** Festhallengesellschaft 17–7533. **Buchrain:** Kirchenbazar 60–23444. – Schlegel Hans Dr. med. 60–6380. **Bulle:** Brandt Jacky serrurier technicien 17–8073. **Bure:** Amicale des contemporains 1944 10–27337. **Büron:** Albisser Alois 60–17695. **Bussigny-près-Lausanne:** Citernes Service SA 10–4157. – Hansi Gudrun 10–25146. – Karlen Gilbert 10–27324. **Campocologno:** Lardi Arnoldo kaufm. Angestellter 70–4654. **Chamoson:** Gaist Aimé représentant 19–12069. **Châtel-St-Denis:** Berthoud Léon mécanicien 18–5495. **La Chaux-de-Fonds:** Groupement des pensionnés de la FST section La Chaux-de-Fonds 23–5504. – Kraenzlin E. produits Laneva 23–5502. – Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds 23–5496. – Theurillat Claude styliste 23–5506. **Chavornay:** Duvillard Marcel entreprise de construction 10–27390. **Chézard:** Slingerland Theo représentant 20–8597. **Chur:** Genossenschaft Freier Rätier 70–9400. – Hallenschwimmbad Dr. P. R. Berry 70–8921. – Pelican AG 70–8712. **Clarens:** Borsa Pietro épicerie 18–5493.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

SPORTING BOWLING S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 juin 1967, à 10 heures, au siège de la société, Petit-Chêne 18e, Riehemont, Lausanne.

Ordre du jour:

Opérations statutaires

Les comptes et rapports seront à la disposition des actionnaires dès le 19 juin 1967 au siège de la société ou auprès de la Société de Banque Suisse, Lausanne, où les cartes d'admission pourront être obtenues.

Le conseil d'administration

Laboratoires Vifor S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 27 juin 1967, à 18 heures, au siège social, 48, route de Drize, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil et des vérificateurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration

ZSCHOKKE HOLDING S.A.

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 juin 1967, à 15 h. 30, au siège social, 42, rue du 31-Décembre, Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1966.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Approbation de ces rapports, du compte de profits et pertes et du bilan au 31 décembre 1966.
4° Décharge aux administrateurs.
5° Décision sur l'emploi du bénéfice.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle relatifs à l'exercice 1966 sont mis à la disposition des actionnaires dès le 19 juin 1967 au siège social, 42, rue du 31-Décembre, Genève.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres ou toutes autres pièces justificatives jusqu'au 28 juin à midi au plus tard chez Messieurs Pictet & Cie, banquiers, 6, rue Diday, Genève.

Genève, le 16 juin 1967 — **Le conseil d'administration**

ROSEBA S.A., Welschenrohr

Die Aktionäre der Firma Roseba S.A., Welschenrohr, werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 27. Juni 1967, 17.00 Uhr, im Restaurant Eintracht, Balsthal, eingeladen.

Traktanden:

1. Feststellung der Vertretungen und Wahl der Stimmenzähler.
2. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und des Gewinnvortrages.
6. Mutationen im Verwaltungsrat.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz und der Kontrollstellbericht liegen während der Einberufungsfrist am Sitze der Gesellschaft gegen Aktienausweis auf.

Der Verwaltungsrat

Société Fiduciaire d'Investissements SOFEDINE S.A.

2, Cours de Rive, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le 4 juillet 1967, à 17 h., au siège de la Société, 2, Cours de Rive, à Genève.

Ordre du jour:

Rapport du conseil d'administration,
Rapport du contrôleur aux comptes,
Décharge au conseil,
Décharge au contrôleur,
Nomination de nouveaux administrateurs,
Propositions individuelles;

à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le 4 juillet 1967, à 17 h. 30, au siège de la Société, 2, Cours de Rive, à Genève.

Ordre du jour:

Augmentation du capital, de Fr. 250 000 à 300 000,
Modification des statuts,
Propositions individuelles.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du bilan et du compte profits et pertes de l'exercice écoulé, au siège de la société, 2, Cours de Rive, à Genève.

SÄUBERLIN & PFEIFFER S.A.

Arts graphiques, 1800 Vevey, Avenue Nestlé 29

engagera, pour l'automne 1967 ou date à convenir

CHEF COMPTABLE

avec diplôme fédéral ou connaissances équivalentes, pour ses départements de comptabilité commerciale et industrielle.

Nous offrons, à candidat âgé de 30 à 35 ans, avec connaissances de l'allemand, un poste intéressant,avec responsabilités, pour succéder au titulaire actuel qui atteint l'âge de la retraite.

Semaine de 5 jours. Caisse de retraite.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire, à la Direction.

Entière discrétion assurée.

ARCOFIN S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblées ordinaire et extraordinaire

pour le mercredi 28 juin, à 11 h., dans les bureaux de la Société fiduciaire et d'études fiscales, 6, rue Bonivard, Genève.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Mesures à prendre selon article 725 CO.

L'administrateur

Zu verkaufen infolge Geschäftsaufgabe

Generalvertretung

eines bereits im Wiederverkauf (Warenhäuser, Haushaltgeschäfte, Drogerien, Sportgeschäfte) eingeführten gut verkäuflichen Artikels.
Dieses Produkt erfreut sich einer steigenden Nachfrage und ist SIH-geprüft. Patent angemeldet.

Anfragen sind zu richten an **Chiffre 31 654-42 Publicitas, 8021 Zürich.**

Zu verkaufen

Umschlag- und Lagerhalle

35 × 20 × 12 m, 1/2 unterkellert, Baujahr 1963. Zentrale Heizanlage. Abstellplatz vollständig erstellt und befahrbar, ca. 2 500 m² mit Wohnhaus. Notwendiges Eigenkapital Fr. 500 000.—. Lage: Hauptstrasse Neuchâtel-Ins.

Offerten unter Chiffre E 40424 U an Publicitas AG., 2501 Biel.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 48 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition mars 1966)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matières d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confondre la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce 3000 Berne

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 14. Juni 1967 über

Merz Paul

geb. 1913, Dr. med. vet., von Beinwil am See, in **Aarau** wohnhaft gewesen, gestorben am 19. Mai 1967, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 17. Juli 1967 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 14. Juli 1967 — **Bezirksgericht**

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 14. Juni 1967 über

Schulthess-Stirnemann Maria Margaretha

geb. 1887, Privatin, von Bubikon (ZH), in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 30. Mai 1967, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 17. Juli 1967 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Artikel 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 14. Juni 1967 — **Bezirksgericht**

PERROT DUVAL HOLDING

cherche pour la direction générale de ses sociétés

un chef comptable

Nous désirons un collaborateur qualifié (si possible maîtrise fédérale), ayant de l'intérêt pour les méthodes modernes de gestion. (Nous disposons d'un centre électronique).

Situation très intéressante et bien rétribuée pour un candidat de première force, sachant travailler rapidement.

Faire offres avec curriculum vitae, prétentions de salaire et photo à la Direction de

PERROT DUVAL HOLDING, 20, rue de Lausanne, 1211 Genève 2, Tél. (022) 31 11 50

Pilatusbahn-Gesellschaft

Die Aktionäre der Pilatusbahn-Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 30. Juni 1967, 10.30 Uhr, im Kursaal** (Terrassensaal) in Luzern eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1966.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Diverses.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Vorschlag der Verwaltung zur Verwendung des Rechnungsergebnisses und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 19. Juni an beim Sitze der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Luzern zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Bei der Schweizerischen Bankgesellschaft können vom gleichen Tag an gegen schriftlichen mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz die Eintrittskarten zur Generalversammlung und der Geschäftsbericht bezogen werden. Am 30. Juni werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Luzern, den 5. Juni 1967 — Der Verwaltungsrat

ROTZINGER FÖRDERANLAGEN

KAISERAUGST b. BASEL TEL. 061/812731

FÖRDERBÄNDER, ROLLENBAHNEN, ELEVATOREN, KREISFÖRDERER, HEBETISCHE, TRANSPORT- u. HUBGERÄTE

CERTIFICATS AU PORTEUR D'ACTIONS ITALIENNES
mis en circulation par la Société Nominee de Genève

Avis de dividende

Les dividendes suivants, pour l'exercice 1966, mis en paiement en Italie, sous déduction de la retenue à la source, sont payables dès le
20 juin 1967,
date le leur détachement à la cote de Milan, aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, sous réserve de fluctuations de change:

FABBRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI

(actions privilégiées)

Coupon No. 8 Fr. 0,305 net par action contre-valeur de Lit. 65.– brut
Lit. 45.50 net

(Ce coupon est également payable sans frais aux guichets de la Banque du Gothard, à Lugano)

SOCIETA ITALIANA PER CONDOTTE D'ACQUA

Coupon No. 11 Fr. 0,131 net par action contre-valeur de Lit. 28.– brut
Lit. 19,60 net

Les rapports de ces sociétés, pour l'exercice 1966, seront à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 16 juin 1967

SOCIETE NOMINEE DE GENEVE

PLATAL HOLDING S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblées générales ordinaire et extraordinaire

le jendi, 29 juin 1967, à 11 heures, au siège social – 7, Place St-Gervais, bureaux de la Société Fiduciaire Romande OFOR S.A., à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1966.
2° Rapport des contrôleurs aux comptes.
3° Discussion sur ces rapports.
4° Approbation des comptes de l'exercice 1966.
5° Décisions sur le résultat de l'exercice.
6° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
7° Décision sur la mise en liquidation de la société.
8° Nomination des liquidateurs.
9° Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le rapport des contrôleurs et les comptes sont à la disposition des actionnaires à partir du 19 juin 1967, au siège de la société.

Pour prendre part à ces assemblées, les actionnaires devront déposer leurs actions ou un récépissé qui en tient lieu émanant d'une bauque au siège social avant le 27 juin 1967.

RIGIBAHN-GESELLSCHAFT

Einlösung der Dividendencoupons

Die Generalversammlung vom 12. Juni 1967 hat folgende Ausschüttungen für das Geschäftsjahr 1966 beschlossen, zahlbar **ab 13. Juni 1967:**

Fr. 10.50 brutto (Fr. 7.35 netto) 7% Dividende auf jede **Prioritätsaktie** gegen Einreichung des Coupons Nr. 31

Fr. 12.— brutto (Fr. 8.40 netto) Vergütung auf jede **Stammaktie** gegen Einreichung des Coupons Nr. 18

Zahlstellen sind:

Schweizerische Kreditanstalt
Luzerner Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Falck & Co., Luzern

mit allen schweizerischen Niederlassungen

Vitznau, den 12. Juni 1967

RIGIBAHN-GESELLSCHAFT
Der Verwaltungsrat

CYMA

cherche pour son service d'exportation

SECRETAIRE

connaissant à fond le français et l'anglais et ayant si possible de bonnes notions d'espagnol.

Travail intéressant et indépendant. Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae à Cyma Watch Co. S.A., Numa-Droz 134, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft»

(Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Genzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30 - 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Werbegeschenke 1967

Nun sind alle Geschenkneuheiten, die uns dieses Jahr die internationalen Messen gebracht haben, eingetroffen. Unsere Kunden werden sich freuen, wieder so viel Originelles, Geschmackvolles und Praktisches in unserer Ausstellung zu sehen.

Wie viel einfacher ist es doch für den Geschäftsmann, alles das gesammelt vorzufinden, was unter tausenden von Artikeln ausgesucht und geprüft wurde.

Und nun ist es so weit. Der Tisch ist gedeckt, die Ausstellung bereit. Wir laden alle Kunden und ernsthaften Interessenten ein, unsere

Internationale Neuheitenschau

an der Scheideggstrasse 119 in Zürich 2 zu besuchen. Sie ist täglich geöffnet zu den üblichen Bürostunden. Wer am Kommen verhindert ist, verlange Neuheiten-Vorschläge per Post zugestellt.

Oscar Eberli & Co

Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke

8038 Zürich 2 Scheideggstr. 119 Tel. 051/45 57 97

Compagnie française des mines de bor

Société Anonyme – Capital 3 000 000 francs français

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

à l'effet de délibérer les comptes de l'exercice 1966, et en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 27 juin 1967, à 11 heures, au siège social, 77, rue de la Boétie, Paris 8e, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1° Approbation provisoire de l'apport fait à la société à titre de fusion, par la société mediterranéenne minière métallurgique et commerciale.
2° Nomination d'un ou plusieurs commissaires chargés d'apprécier la valeur dudit apport, ainsi que les charges, renonciation et attribution d'actions en formant la représentation et de faire ensuite un rapport à une assemblée subséquente.
3° Augmentation du capital social de 400 francs par création d'actions nouvelles rémunérant ledit apport-fusion sous condition suspensive de la réalisation définitive de celui-ci.
4° Modification corrélative, sous la même condition suspensive, de l'art. 7 des statuts et en

assemblée spéciale des propriétaires d'actions de priorité

pour délibérer sur l'ordre du jour ci-dessous:

Ratification des décisions qui auront été prises par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires au sujet de l'augmentation du capital social de 400 fr. par création de 80 actions ordinaires de 5 fr., chacune à remettre en rémunération de l'apport-fusion, consenti par la sté. Méditerranéenne Minière métallurgique et commerciale ainsi que des modifications statutaires en découlant, le tout en tant que ces décisions peuvent porter atteinte aux droits des actions de priorité.

Conformément à l'art. 30 des statuts, l'assemblée générale ordinaire se compose des actionnaires propriétaires de 10 actions au moins, toutefois, les propriétaires de moins de 10 peuvent, soit se réunir pour former ce nombre d'actions ou un nombre supérieur, soit se faire représenter par l'un d'eux, soit se faire représenter par tout actionnaire ayant déjà lui-même le nombre d'actions nécessaires pour faire partie de l'assemblée.

Conformément à la loi, l'assemblée générale extraordinaire se compose de tous les actionnaires quel que soit le nombre de leurs actions.

Pour pouvoir assister ou se faire représenter aux assemblées ci-dessus ou à l'une d'entre-elles, Messieurs les propriétaires d'actions au porteur devront avoir déposé leurs titres dans les caisses d'un établissement de crédit, d'une banque ou d'un officier ministériel et en faire signaler l'immobilisation jusqu'au lendemain de la tenue de l'assemblée au siège social de la compagnie, par l'établissement de crédit, la banque ou l'officier ministériel, huit jours au moins avant la réunion.

Les certificats d'immobilisation devront obligatoirement indiquer, sous peine de nullité, tant pour les actions de priorité que pour les actions ordinaires, le numéro du dernier coupon attaché au titre, soit:

Le N° 39 pour les actions de priorité.
Le N° 45 pour les actions ordinaires.

Les pouvoirs devront être déposés au siège social 3 jours au moins avant l'assemblée.

A Genève: chez Messieurs Mirabaud & Cie, banquiers, 3, boulevard du Théâtre.

4½% Schweizerfranken-Kommunalobligationen, Reihe 5 der Hypothekenbank des Landes Vorarlberg, 1959

Bei der laut Emissionsprospekt vorgesehenen 4. Verlosung wurden folgende Stückenummern gezogen. Dieselben werden somit zur Einlösung per 1. August 1967 gekündigt.

11	13	27	30	41	48	52	53	79	86	96	99	111	113
127	130	141	148	152	153	179	186	196	199	211	213	227	230
241	248	252	253	279	286	296	299	311	313	327	330	341	348
352	353	379	386	396	399	411	413	427	430	441	448	452	453
479	486	496	499	511	513	527	530	541	548	552	553	579	586
596	599	611	613	627	630	641	648	652	653	679	686	696	699
711	713	727	730	741	748	752	753	779	786	796	799	811	813
827	830	841	848	852	853	879	886	896	899	911	913	927	930
941	948	952	953	979	986	996	999	1011	1013	1027	1030	1041	1048
1052	1053	1079	1086	1096	1099	1111	1113	1127	1130	1141	1148	1152	1153
1179	1186	1196	1199	1211	1213	1227	1230	1241	1248	1252	1253	1279	1286
1296	1299	1311	1313	1327	1330	1341	1348	1352	1353	1379	1386	1396	1399
1411	1413	1427	1430	1441	1448	1452	1453	1479	1486	1496	1499	1511	1513
1527	1530	1541	1548	1552	1553	1579	1586	1596	1599	1611	1613	1627	1630
1641	1648	1652	1653	1679	1686	1696	1699	1711	1713	1727	1730	1741	1748
1752	1753	1779	1786	1796	1799	1811	1813	1827	1841	1848	1852	1853	1879
1886	1896	1899	1911	1913	1927	1941	1948	1952	1953	1979	1986	1996	1999
2011	2013	2027	2041	2048	2052	2053	2079	2086	2096	2099	2111	2113	2127
2141	2148	2152	2153	2179	2186	2196	2199	2211	2213	2227	2241	2248	2252
2253	2279	2286	2296	2299	2311	2313	2327	2341	2348	2352	2353	2379	2386
2396	2399	2411	2413	2427	2441	2448	2452	2453	2479	2486	2496	2499	2511
2513	2527	2541	2548	2552	2553	2579	2586	2596	2599	2611	2613	2627	2641
2648	2652	2653	2679	2686	2696	2699	2711	2713	2727	2741	2748	2752	2753
2779	2786	2796	2799	2811	2813	2827	2841	2848	2852	2853	2879	2886	2896
2899	2911	2913	2927	2941	2948	2952	2953	2979	2986	2996	2999	3011	3013
3027	3041	3048	3052	3053	3079	3086	3096	3099	3111	3113	3127	3141	3148
3152	3153	3179	3186	3196	3199	3211	3113	3227	3241	3248	3252	3253	3279
3286	3296	3299	3311	3313	3327	3341	3348	3352	3353	3379	3386	3396	3399
3411	3413	3427	3441	3448	3452	3453	3479	3486	3496	3499	3511	3513	3527
3541	3548	3552	3553	3579	3586	3596	3599	3611	3613	3627	3641	3648	3652
3653	3679	3686	3696	3699	3711	3713	3727	3741	3748	3752	3753	3779	3786
3796	3799	3811	3813	3827	3841	3848	3852	3853	3879	3886	3896	3899	3911
3913	3927	3941	3948	3952	3953	3979	3986	3996	3999	4011	4013	4027	4041
4048	4052	4053	4079	4086	4096	4099	4111	4113	4127	4141	4148	4152	4153
4179	4186	4196	4199	4211	4213	4227	4230	4241	4248	4252	4253	4279	4286
4296	4299	4311	4313	4327	4330	4341	4348	4352	4353	4379	4386	4396	4399
4411	4413	4427	4430	4441	4448	4452	4453	4479	4486	4496	4499	4511	4513
4527	4530	4541	4548	4552	4553	4579	4586	4596	4599	4611	4613	4627	4630
4641	4648	4652	4653	4679	4686	4696	4699	4711	4713	4727	4730	4741	4748
4752	4753	4779	4786	4796	4799	4811	4813	4827	4830	4841	4848	4852	4853
4879	4886	4896	4899	4911	4913	4927	4930	4941	4948	4952	4953	4979	4981
4986	4996	4999	5011	5013	5027	5030	5041	5048	5052	5053	5079	5081	5086
5096	5099	5111	5113	5127	5130	5141	5148	5152	5153	5179	5181	5186	5196
5199	5211	5213	5227	5230	5241	5248	5252	5253	5279	5281	5286	5296	5299
5311	5313	5327	5330	5341	5348	5352	5353	5379	5381	5386	5396	5399	5411
5413	5427	5430	5441	5448	5452	5453	5479	5481	5486	5496	5499	5511	5513
5527	5530	5541	5548	5552	5553	5579	5581	5586	5596	5599	5611	5613	5627
5630	5641	5648	5652	5653	5679	5681	5686	5696	5699	5711	5713	5727	5730
5741	5748	5752	5753	5779	5781	5786	5796	5799	5811	5813	5827	5830	5841
5848	5852	5853	5879	5881	5886	5896	5899	5911	5913	5927	5930	5941	5948
5952	5953	5979	5981	5986	5996	5999	6011	6013	6027	6030	6041	6048	6052
6053	6079	6081	6086	6096	6099	6111	6113	6127	6130	6141	6148	6152	6153
6179	6181	6186	6196	6199	6211	6213	6227	6230	6241	6248	6252	6253	6279
6281	6286	6296	6299	6311	6313	6327	6330	6341	6348	6352	6353	6379	6381
6386	6396	6399	6411	6413	6427	6430	6441	6448	6452	6453	6479	6481	6486
6496	6499	6511	6513	6527	6530	6541	6548	6552	6553	6579	6581	6586	6596
6599	6611	6613	6627	6630	6641	6648	6652	6653	6679	6681	6686	6696	6699
6711	6713	6727	6730	6741	6748	6752	6753	6779	6781	6786	6796	6799	6811
6813	6827	6830	6841	6848	6852	6853	6879	6881	6886	6896	6899	6911	6913
6927	6930	6941	6948	6952	6953	6979	6981	6986	6996	6999	7011	7013	7027
7030	7041	7048	7052	7053	7079	7081	7086	7096	7099	7111	7113	7127	7130
7141	7148	7152	7153	7179	7181	7186	7196	7199	7211	7213	7227	7230	7241
7248	7252	7253	7279	7281	7286	7296	7299	7311	7313	7327	7330	7341	7348
7352	7353	7379	7381	7386	7396	7399	7411	7413	7427	7430	7441	7448	7452
7453	7479	7481	7486	7496	7499	7511	7513	7527	7530	7541	7548	7552	7553
7579	7581	7586	7596	7599	7611	7613	7627	7630	7641	7648	7652	7653	7679
7681	7686	7696	7699	7711	7713	7727	7730	7741	7748	7752	7753	7779	7781
7786	7796	7799	7811	7813	7827	7830	7841	7848	7852	7853	7879	7881	7886
7896	7899	7911	7913	7927	7930	7941	7948	7952	7953	7979	7981	7986	7996
7999	8011	8013	8027	8030	8041	8048	8052	8053	8079	8081	8086	8096	8099
8111	8113	8127	8130	8141	8148	8152	8153	8179	8181	8186	8196	8199	8211
8213	8227	8230	8241	8248	8252	8253	8279	8281	8286	8296	8299	8311	8313
8327	8330	8341	8348	8352	8353	8379	8381	8386	8396	8399	8411	8413	8427
8430	8441	8448	8452	8453	8479	8481	8486	8496	8499	8511	8513	8527	8530
8541	8548	8552	8553	8579	8581	8586	8596	8599	8611	8613	8627	8630	8641
8648	8652	8653	8679	8681	8686	8696	8699	8711	8713	8727	8730	8741	8748
8752	8753	8779	8781	8786	8796	8799	8811	8813	8827	8830	8841	8848	8852
8853	8879	8881	8886	8896	8899	8911	8913	8927	8930	8941	8948	8952	8953
8979	8981	8986	8996	8999	9011	9013	9027	9030	9041	9048	9052	9053	9079
9081	9086	9096	9099	9111	9113	9127	9130	9141	9148	9152	9153	9179	9181
9186	9196	9199	9211	9213	9227	9230	9241	9248	9252	9253	9279	9281	9286
9296	9299	9311	9313	9327	9330	9341	9348	9352	9353	9379	9381	9386	9396
9399	9411	9413	9427	9430	9441	9448	9452	9453	9479	9481	9486	9496	9499
9511	9513	9527	9530	9541	9548	9552	9553	9579	9581	9586	9596	9599	9611
9613	9627	9630	9641	9648	9652	9653	9679	9681	9686	9696	9699	9711	9713
9727	9730	9741	9748	9752	9753	9779	9781	9786	9796	9799	9811	9813	9827
9830	9841	9848	9852	9853	9879	9881	9886	9896	9899	9911	9913	9927	9930
9941	9948	9952	9953	9979	9981	9986	9996	9999					

Restantenliste:

per 1. 8. 1964 Nr.	3335										
per 1. 8. 1965 Nr.	4809	8309	8314	8316	9083	9283					
per 1. 8. 1966 Nr.	55	57	315	700	1132	1280	1284	1393	2028	2215	
	2457	2632	2784	2832	2851	2880	3115	3284	3328	3332	
	3500	3647	3651	3655	3732	3747	3751	3755	3757	3880	
	3884	4232	4684	4693	4697	4957	5557	5757	5947	5993	
	6055	6057	6384	6680	7297	7415	7451	7655	7697	7700	
	7728	7828	7947	7951	7980	8080	8315	8451	8715	8815	
	8980	8984	9084	9280	9284	9347	9351	9355	9357	9515	
	9547	9580	9584	9593	9628	9647	9651	9655	9657		

Die ausgelosten Obligationen werden ab 1. August 1967 bei den nachstehenden Zahlstellen spesenfrei eingelöst:

Schweizerische Volksbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Gewerbebank
Rheintalische Creditanstalt
Liechtensteinische Landesbank Vaduz
St. Gallische Creditanstalt
Bankgeschäft Wegelin & Co.
Bank in Buchs
Sparkasse Berneck
Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz

Bregenz, 8. Juni 1967

Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

Bergbahnen Bad Ragaz–Pizol AG.

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. Juni 1967, 15.00 Uhr im Restaurant Derby, Bad Ragaz

Traktanden:

1. Protokoll der a. o. Generalversammlung vom 8. Juni 1967.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie der Bilanz per 31. Dezember 1966.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilleten.
6. Statutenrevision.
7. Umfrage.

Nach der Abwicklung der Traktandenliste hält Herr dipl. Ing. ETH. E. Ehrensberger einen Lichtbildervortrag über das Thema «Neueste Seilbahnen in Europa und USA».

Sollte das laut Statuten zur Abhaltung der Generalversammlung nötige Aktienkapital nicht vertreten sein, so findet anschliessend eine

ausserordentliche Generalversammlung

statt.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 17. Juni 1967 zur Einsicht der Aktionäre auf: der Jahresbericht, die Jahresrechnung pro 1966, der Bericht der Kontrollstelle und der Statutenrevisionsvorschlag. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 26. Juni 1967 bei der Buchhaltungstelle, AG Elektrizitätswerke Bad Ragaz (Maraustrasse 3) bezogen werden. Hiezu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktientitel oder eines anderen Ausweises über den Aktienbesitz (z.B. Depotschein einer Bank) unerlässlich.

Bad Ragaz, den 16 Juni 1967

Der Verwaltungsrat

Schuhfabriken Odermatt & Co. AG., Zurzach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. Juni 1967 um 15.00 Uhr in Zurzach

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1966, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle, Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates und Ergänzungswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 18. Juni 1967 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Zurzach, den 13. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

Société Industrielle de machines agricoles rotatives SIMAR, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 29 juin 1967, à 11 h., à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le mardi 20 juin 1967, au siège social de la société.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt jusqu'au mardi 27 juin 1967 y compris, soit au siège social de la société, soit à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs.

Le conseil d'administration

COMPAGNIE VAUDOISE D'ELECTRICITE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 28 juin 1967, à 15 heures, à la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.
La feuille de présence sera ouverte dès 14 heures 30.

Ordre du jour:

1° Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1966 et du rapport des contrôleurs.
Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1966.
2° Décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
3° Répartition du solde disponible et fixation du dividende.
4° Nomination d'un contrôleur et d'un suppléant.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont du 16 au 28 juin 1967, à la disposition des actionnaires, à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 16 au 28 juin à la dite banque, sur présentation des titres ou des certificats nominatifs d'actions. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Lausanne, le 13 juin 1967

Le conseil d'administration

OBERAARGAU–JURA-BAHNEN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 4. Juli 1967, 15.45 Uhr, im Hotel Bahnhof, Langenthal.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1966 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und der Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1966, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind vom 21. Juni 1967 an bei der Direktion, Gruhenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 4. Juli 1967 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, Langenthal bezogen werden.

Langenthal, den 21. Juni 1967

Der Präsident des Verwaltungsrates
H. Ischi

Anmerkung: Die Eintrittskarten berechtigen am 4. Juli 1967 zur freien Hin- und Rückfahrt auf den OJB zum Besuche der Generalversammlung.

PASSAGE DE L'ETOILE S.A., VEVEY

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires
est convoquée pour le mardi 27 juin 1967, à 11 h., Hôtel Suisse, 1er étage, Vevey.

Ordre du jour statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, jusqu'au 26 juin par l'Union de Banques Suisses, à Vevey, où les comptes et rapports du 29e exercice sont à la disposition des actionnaires.

Vevey, le 14 juin 1967 **Le conseil d'administration**

Fonderie d'Ardon S.A., Ardon

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 6 juillet 1967, à 10 h. 45, dans les bureaux de l'entreprise.

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1966 et présentation des comptes.
3° Rapport du commissaire-vérificateur.
4° Délibérations sur ces rapports et leurs couclusions.
5° Nominations statutaires.
6° Divers.

Les comptes et le rapport du commissionnaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Ardon, le 14 juin 1967

ISIL S.A.

Gli azionisti sono convocati il 27 giugno, alle ore 11.00 a Lugano, negli uffici di Via Marconi 4, per deliberare sul seguente **ordine del giorno:**

1° Lettura ed approvazione verbale dell'ultima assemblea.
2° Relazione dell'amministrazione e presentazione del bilancio e conto profitti e perdite.
3° Relazione dei revisore.
4° Discussione ed approvazione dei conti esercizio 1966 e scarico all'amministrazione e al revisore.
5° Nomine statutarie.
6° Varie ed eventuali.

In caso di mancato raggiungimento di presenza del numero di azioni previsto dagli statuti viene convocata già sin d'ora una seconda assemblea generale ordinaria, che delibererà sul medesimo ordine del giorno.

Questa assemblea è prevista per il medesimo giorno alle ore 11.30.

ISIL S.A., l'amministrazione

OMNIUM GENEVE S.A.

Messieurs les actionnaires de l'Omnium Genève S.A. sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 juin 1967, à 14 heures 30, à la Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, 8, rue Petitot à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du contrôleur.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Décharge de sa gestion au conseil d'administration;
5° Elections et votes statutaires.

Pour assister et voter à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires doivent déposer au siège de la société, rue du conseil Général 10 à Genève, dès ce jour au mardi 27 juin 1967, à 16 heures, soit leurs actions, soit des récépissés de dépôt de maisons de banque ayant leur siège en Suisse.

Suivant les dispositions du code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1966, de même que le rapport du consell d'administration et du contrôleur, seront dès ce jour à la disposition des actionnaires au siège social.

Genève, le 13 juin 1967 **Le consell d'administration**

Einige tausend m² sind in modernem

Lagerhaus Glattbrugg

Ausfallstrasse Zürich-Kloten, Telephon 051/83 67 87 zur Vermietung ab Juli 1967 noch verfügbar.

Günstige Miete, geeignet für die Einlagerung von Massengütern, auch für Pflichtlager.

Ein- und Auslagerungen durch unser Lagerhaus-Personal. Privat-Geleiseanschluss. Lift, gute Zufahrt für Camion.

«Immi»
Instrumentation. Matériel Médical S.A., Lausanne

Convocation à
l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le 30 juin 1967, à 18 heures, au siège de la société, à Lausanne, Bellefontaine 8

Ordre du jour statutaire

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, ainsi que le rapport de gestion, sont mis à la disposition des actionnaires, 10 jours avant l'assemblée, au siège de la société.

Le conseil d'administration
d'«Immi», Instrumentation,
Matériel Médical SA

Société des transports en commun de Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 27 juin 1967, à 10 h. 00, au siège social, avenue de Pérolles 3, à Fribourg, avec l'ordre du jour suivant:

1° Approbation des comptes de l'exercice 1966.

2° Approbation de la gestion et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.

3° Nominations statutaires.

Les comptes et le rapport de gestion seront à disposition de Messieurs les actionnaires dès le 23 juin 1967, au secrétariat de la société qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, jusqu'au lundi 26 juin, à 12 h. 00.

Fribourg, le 12 juin 1967 **Le conseil d'administration.**

SVENSKA TAENDSTICKS AKTIEBOLAGET
(The Swedish Match Company)

Die am 16. Juni 1967 abgehaltene Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft stimmte dem Vorschlag des Verwaltungsrates zu, für das Geschäftsjahr 1966 eine Bruttodividende von 14 % auszuschütten.

Die Dividende ist ab 19. Juni 1967 mit schwed. Kr. 7.— pro Aktie, abzüglich 30 % schwedische Couponsteuer, somit

schwed. Kr. 4.90 netto pro Aktie

gegen Einreichung des Coupons Nr. 12 zahlbar.

Die Zahlung erfolgt in der Schweiz in Schweizer Franken, umgerechnet zum jeweiligen Tageskurs. Zu diesem Zweck können die Coupons Nr. 12 bei folgenden Zahlstellen eingereicht werden:

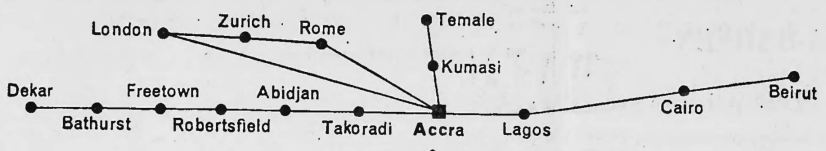
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Bank Leu & Co. AG., Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
sowie bei deren sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz,
HH. Pictet & Cie., Genf
Banque Pasche S.A., Genf.

Die Coupons sind in Begleit der vorgeschriebenen Steuererklärung 18b) betreffend Dividendenzahlung auf schwedischen Aktien, einzureichen. Die erforderlichen Formulare können bei den Zahlstellen bezogen werden.

Die in der Schweiz domizillerten Aktionäre werden noch auf die Möglichkeit aufmerksam gemacht, die Rückerstattung von fünf Sechsteln der schwedischen Couponsteuer zu erlangen, im Sinne des schwedisch/schweizerischen Abkommens zur Vermeidung der Doppelbesteuerung.

Svenska Tuendsticks Aktieholaget

17. Juni 1967



Mit Ghana Airways nach Accra

dem Tor zu West-Afrika

Flüge ab Zürich, vie Rom, jeden Donnerstag, 14.55 Uhr. Direktflüge eb London jeden Dienstag und Sonntag.

Tägliche Verbindungen mit komforteblen Jet VC 10 von Accre nech den wichtigsten Städten West-Afrikas und nech dem Mittleren Orient.

mit komfortablen Jet VC 10 in nur 7 Stunden 10 Minuten

ab Zürich
oder
5 Stunden 20 Minuten
ab Rom

Ghana Airways

Wenden Sie sich an Ihr Reisebüro, das über alle Einzelheiten der Flugrouten und Flugpläne verfügt, oder direkt an: **Ghana Airways, 8001 Zürich, Mühlegasse 17, Tel. 47 99 10**

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasser:

Schaffner Ernst

1901, Emils sel., Fabrikant, von Anwil BL, in Schönenwerd.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 17. Juli 1967 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 2. Juni 1967 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten.

Olten, den 12. Juni 1967 **Der Amtschreiber-Stellvertreter von Olten-Gösgen:** Marbet, Notar.

J. B. Schuster

Anlagefondsgesetz **AFG**

Der neue Band der gelben Taschenausgaben der Bundesgesetze enthält den Gesetzestext, Vollziehungsverordnung, Nebengesetze, Anmerkungen und Sachregister, beerbeitet vom Sekretär der Kammer für Anlegefonds der Eidgenössischen Bankenkommission. Erscheint Herbst 1967. Preis Fr. 14.50.

Orell Füssli Verlag Zürich

Ich/Wir bestellen bei der Orell Füssli-Buchhandlung, Pelikanstrasse 10, 8022 Zürich

.... Ex. Schuster / Anlagefondsgesetz, gleich nach Erscheinen

Name .....

Stresse .....

Ort .....

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Rechnungsruf

Fräulein Irma Zinsli

geboren am 6. Juli 1906, Lehrerin in Chur, wohnhaft gewesen in Thusis, ist am 24. Dezember 1966 in Thusis gestorben.

Zur Bereinigung des Nachlasses ergeht hiermit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 582 ZGB und Art. 98 EG zum ZGB.

Gläubiger und Schuldner der Erblasserin, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Verbindlichkeiten innert sechs Wochen ab erfolgter Publikation bei Herrn Martin Sutter, Kreisnotar, 7430 Thusis, Rathaus, anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle.

Checker prägt und druckt, Sicherheit

Viele Währungen, alle Formate; Beträge, Daten, in Checks und andere Wertpapiere. Reliefprägung, Checkschutz.

SPECKERT + KLEIN

Schweizergasse 20 Zürich 1 Telefon 25 00 50
beim Löwenplatz

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr.147, Tel. 051/42 15 42

paro conta-Treuhand

P. & R. Grosse, 8001 Zürich, Bahnhofstrasse 106, Tel. (051) 44 88 22

Spezialität: Ein nach langjähriger Erfahrung selbst entwickeltes Buch «Paroconta» zum Eintragen von Bank- und Postcheckbelegen, welches zugleich als Buchhaltungsgrundlage und als Steuerbeleg dient. Grossisten, die auch Détailverkäufe, Wiederverkäufe und Exportgeschäfte tätigen, haben hier eine wertvolle und zeitsparende Aufzeichnungsmethode. Preis Fr. 19.50.

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos Probeseite. Telephonischen Bestelldienst nachmittags.

Stempel u Gravier AG

Stempel Gravuren Schilder

8022 ZÜRICH Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Gepflegte Drucksachen

für Handel, Industrie und Verwaltung, auch kurzfristig, termingemäss und vorteilhaft bei

JURIS Druck & Verlag

Bederplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 051 / 27 77 27

ADANA HAND DRUCKMASCHINEN

Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine **HAUSDRUCKEREI**

Prospekte unverbindlich von der Generalvertretung Carl Federer
6002 LUZERN Weggisgasse 29
Telefon 041 / 2 61 53

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt